

# INHALT

VORWORT .....	IX
1. EINLEITUNG.....	1
1.1 Britischer Imperialismus .....	4
1.2 Imperiale Integration .....	9
1.3 Die kulturelle Dimension imperialer Integration .....	15
1.4 Zivilisierungsmission als Kontext und Ausgangspunkt der Anglisierungspolitik.....	18
1.5 Sprachpolitik.....	23
1.6 Die Auswahl der Fallstudien.....	33
1.7 Untersuchungszeitraum und Periodisierung.....	39
2. DIE ANGLISIERUNGSMISSION IN DER ANFANGSZEIT BRITISCHER HERRSCHAFT IN CEYLON: DIE COLEBROOKE-CAMERON-REFORMEN 1800-1840 .....	43
2.1 Einleitung .....	43
2.2 Die Ausgangssituation: Die Entwicklungen in Ceylon bis 1830	44
2.2.1 Die Bevölkerungsstruktur Ceylons zur Zeit der Herrschaftsübernahme.....	44
2.2.2 Die Anfänge des britischen Bildungssystems in Ceylon	47
2.3 Die Untersuchungskommission .....	54
2.3.1 Die Voraussetzungen für die Entsendung der Kommission .....	54
2.3.2 Die Entstehungsgeschichte und die Aufgaben der Kommission .....	56
2.3.3 Die Besetzung der Kommission .....	58
2.4 Die Untersuchung vor Ort .....	59
2.4.1 Die Suche nach Informationen .....	59
2.4.2 Die Ergebnisse der Kommission.....	67
2.5 Die Debatte um die Reformvorschläge Colebrookes und Camerons .....	70
2.5.1 Die Haltung der Regierung in Ceylon und in London .	70
2.5.2 Die öffentliche Meinung in Ceylon im Spiegel des <i>Colombo Journal</i> .....	72

2.6	Die Umsetzung der Reformvorschläge .....	84
2.7	Fazit .....	87
3.	DIE WENDE IN DER SPRACHPOLITIK 1840-1870. ....	91
3.1	Einleitung .....	91
3.2	Die Bildungspolitik unter Gouverneur Stewart-Mackenzie (1837-1841) .....	93
3.2.1	Die Strukturreform .....	93
3.2.2	Das Engagement Stewart-Mackenzies für die lokalen Sprachen .....	94
3.3	Die Entwicklung der Integrationspolitik .....	97
3.3.1	Offizielle Politik und koloniale Praxis in der Regierungszeit Stewart-Mackenzies .....	97
3.3.2	Die Integration im Rahmen des Civil Service vor der Reform von 1870 .....	100
3.3.3	Chancen außerhalb des Civil Service .....	110
3.4	Die Herausbildung einer englischsprachigen Elite .....	115
3.5	Die Weiterentwicklung der Sprachpolitik im Bildungssystem. .	120
3.6	Die Reform des Bildungssystems 1865-1867 .....	126
3.6.1	Die Untersuchung des Morgan-Komitees .....	124
3.6.2	Die Empfehlungen des Komitees .....	127
3.7	Fazit .....	133
4.	DER GELEBTE KOMPROMISS: ENGLISCH ALS SPRACHE DER ELITE 1870-1900 .....	139
4.1	Einleitung .....	139
4.2	Die Föderierten Malaiischen Staaten .....	144
4.2.1	Die Rahmenbedingungen in der neuen Kolonie .....	144
4.2.2	Der Einfluss der Straits Settlements .....	147
4.2.3	Die Sprachpolitik im Bildungssystem .....	150
4.2.4	Ansätze zur Integration .....	161
4.3	Die Kronkolonie Ceylon .....	167
4.3.1	Die Weiterentwicklung der Sprachpolitik nach der Reform von 1869 .....	167
4.3.2	Der Integrationsprozess am Ende des 19. Jahrhunderts. .	173
4.4	Transfer von Ceylon in die malaiischen Staaten .....	180
4.5	Fazit .....	186

5.	KOLONIALE SPRACHPOLITIK IM SPANNUNGSVERHÄLTNIS VON ANGEBOT UND NACHFRAGE 1900–1930 .....	193
5.1	Einleitung .....	193
5.2	Die Förderierten Malaiischen Staaten .....	197
5.2.1	Die Entwicklung der Kolonie.....	197
5.2.2	Das Bildungssystem zu Beginn des 20. Jahrhunderts ...	199
5.2.3	Chancen für die Integration .....	216
5.3	Die Kronkolonie Ceylon.....	229
5.3.1	Das Bildungssystem zu Beginn des 20. Jahrhunderts ...	229
5.3.2	Politische Reformen und partielle Integration .....	237
5.4	Horizontale Integration im Britischen Empire .....	244
5.4.1	Die Bedeutung der Metropole .....	244
5.4.2	Die Imperial Education Conferences 1911, 1923 und 1927.....	251
5.4.3	Verknüpfungen an der Peripherie.....	256
5.5	Fazit .....	262
6.	SCHLUSSBEMERKUNG UND AUSBLICK.....	273
	VERZEICHNIS DER TABELLEN UND GRAFIKEN .....	291
	QUELLEN- UND LITERATURVERZEICHNIS .....	293
	ABSTRACT .....	305
	PERSONENREGISTER .....	307